

SMAKSAK

CZ

ET

FI

GR

LV

LT

PL

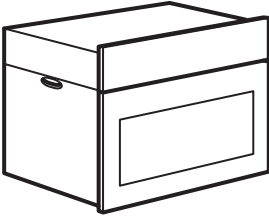
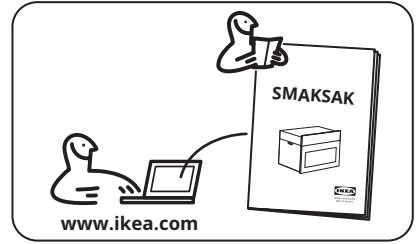
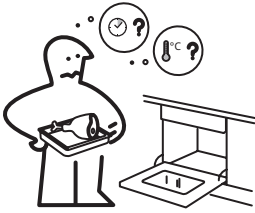
SK

SE

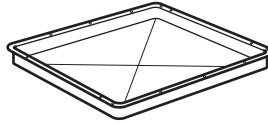


Design and Quality
IKEA of Sweden

ČESKY	6
EESTI	10
SUOMI	14
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	18
LATVIEŠU	22
LIETUVIŲ	26
POLSKI	30
SLOVENSKY	34
SVENSKA	38



1x



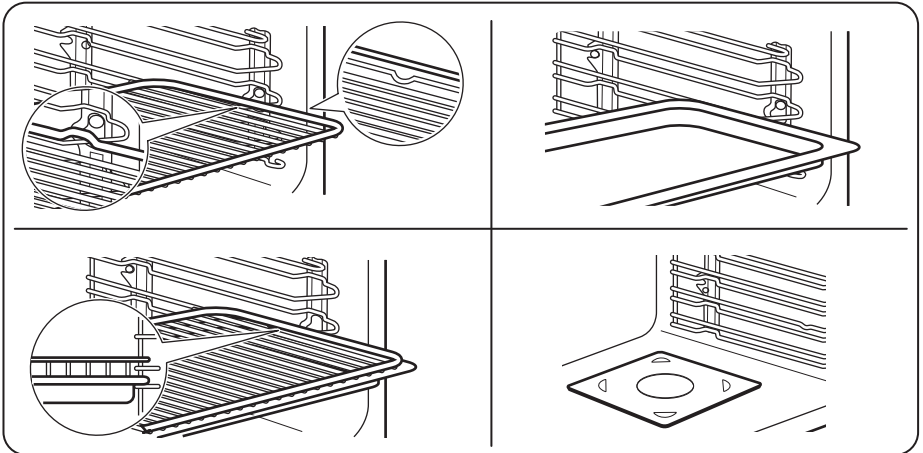
1x

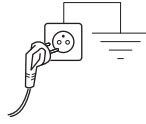


1x

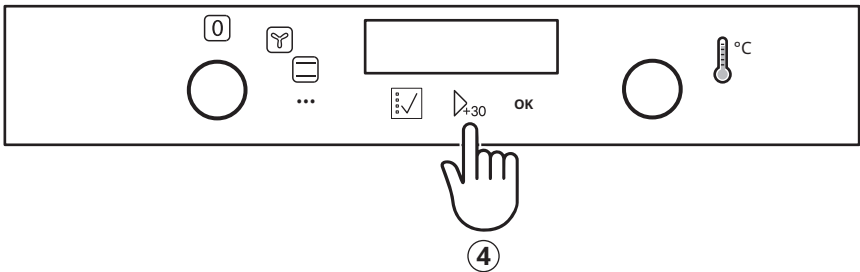
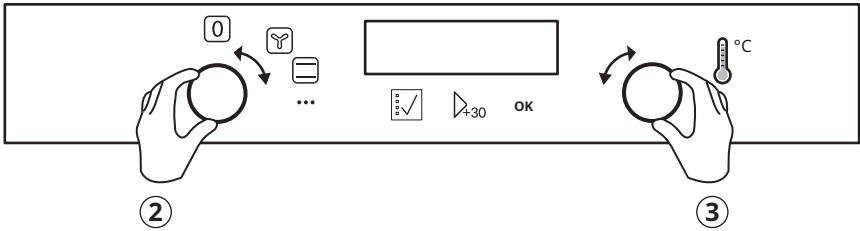
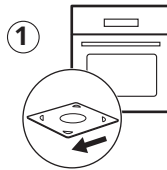


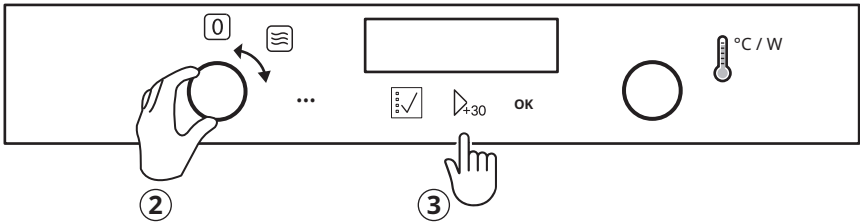
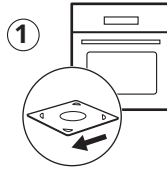
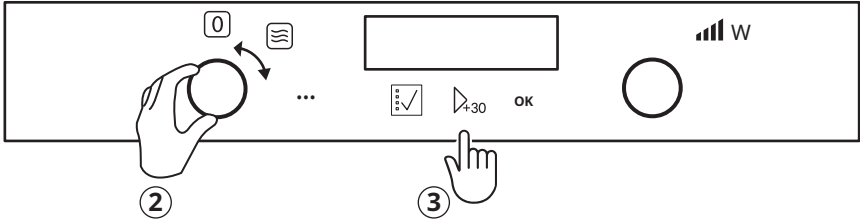
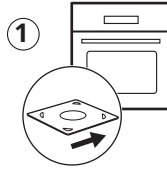
1x



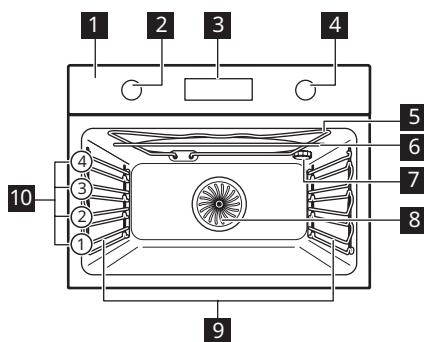


- 1
- 2





Celkový pohled

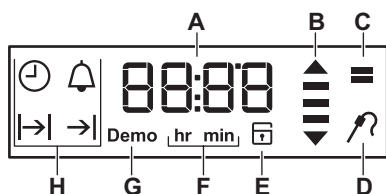


- 1 Ovládací panel
- 2 Volič pečicích funkcí
- 3 Displej
- 4 Ovládací volič
- 5 Topné těleso
- 6 Generátor mikrovln
- 7 Osvětlení
- 8 Ventilátor
- 9 Zasouvací mřížka, vyjímatelné
- 10 Polohy mřížky

Tlačítka

		OK
Slouží k nastavení funkcí hodin. Slouží ke kontrole teploty trouby. Použijte pouze v případě, že je spuštěná pečicí funkce.	Slouží ke spuštění pečicí funkce. Stisknutím prodloužíte délku mikrovlnné funkce o 30 sekund.	Slouží k potvrzení.











Displej



- A. Časovač / teplota / mikrovlnný výkon
- B. Ukazatel zahřívání a zbytkového tepla
- C. Režim mikrovlnné trouby
- D. Pečicí sonda (pouze u vybraných modelů)
- E. Zámek dveří (pouze u vybraných modelů)
- F. Hodiny/minuty
- G. Režim demo (pouze u vybraných modelů)
- H. Funkce hodin

Pečicí funkce

- 0 Poloha Vypnuto Trouba je vypnutá

-  **Intenzivní horkovzdušné pečení** Rovnoměrné pečení, křehkost, sušení
-  **Konvenční ohřev (horní a spodní ohřev)** Tradiční pečení
-  **Grilování** Grilování, opékání
-  **Pravý horký vzduch + MV** Pečení moučných jídel
-  **Horní/spodní ohřev + MV** Pečení moučných jídel, pečení masa
-  **Gril + MV** Pečení, opékání.
-  **Mikrovlnná trouba** Ohřev, vaření, rozsah výkonu: 100–1000 W
-  **Tekutiny** Ohřev nápojů a polévek, rozsah výkonu: 800–1000 W
-  **Rozmrazování** Rozmrazování masa, ryb, dortů, rozsah výkonu: 100–200 W
-  **Opakovaný ohřev** Ohřev hotových pokrmů a choulostivých potravin, rozsah výkonu: 300–700 W

Nádobí a materiály vhodné do mikrovlnné trouby

V mikrovlnné troubě používejte výhradně vhodné nádobí a materiály. Řiďte se údaji v tabulce níže.

Před použitím ověřte technické údaje nádobí/materiálu.

Nádobí/materiál	Funkce mikrovlnné trouby		Kombinovaná mikrovlnná funkce např. 
	Rozmrazování	Ohřev Pečení	
Žáruvzdorné sklo a porcelán bez kovových dílů	✓	✓	✓
Nežáruvzdorné sklo a porcelán bez stříbrných, zlatých, platinových nebo jiných kovových dekorací	✓	X	X
Sklo a sklokeramika z ohnivzdorného a mrazuvzdorného materiálu	✓	✓	✓
Keramika a kamenina bez skleněných nebo kovových částí a bez glazury s obsahem kovu	✓	✓	X
Keramika, porcelán a kamenina s neglazovaným dnem nebo s malými dírkami, např. na rukojetích	X	X	X

Nádobí/materiál	Funkce mikrovlnné trouby		Kombinovaná mikrovlnná funkce např. 
	Rozmrazování	Ohřev Pečení	
Plast, žáruvzdorný do 200 °C	✓	✓	X
Karton, papír	✓	X	X
Potravinová fólie	✓	X	X
Fólie na pečení s uzávěrem vhodným pro mikrovlnnou troubu	✓	✓	X
Pečicí nádoby vyrobené z kovu, např. smalt, litina	X	X	✓
Formy na pečení, černě lakované nebo se silikonovou vrstvou	X	X	✓
Plech na pečení	X	X	X
Tvarovaný rošt	X	X	✓
Skleněný talíř mikrovlnné trouby	✓	✓	X
Nádoby do mikrovlnné trouby, například pražicí pánvička	X	✓	X

Odstraňování závad

V případě problémů se spotřebičem se podívejte do kapitoly „Odstraňování

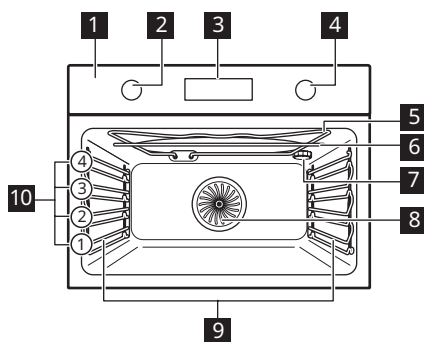
závad“ v plné verzi návodu k použití, který naleznete na adrese: www.ikea.com.

Technické údaje

Rozměry (vnitřní)	Šířka Výška Hloubka	480 mm 217 mm 411 mm
Využitelný objem	43 l	
Plocha plechu na pečení	1424 cm ²	
Horní topný článek	1900 W	
Dolní topný článek	1000 W	
Gril	1900 W	
Okruh	1650 W	

Celkový jmenovitý výkon	3000 W
Napětí	220 - 240 V
Frekvence	50 Hz
Počet funkcí	10

Üldine ülevaade

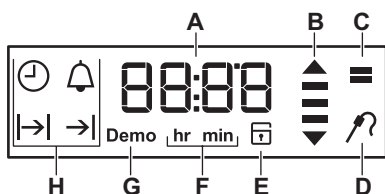


- 1** Juhtpaneel
- 2** Küpsetusrežiimide nupp
- 3** Ekraan
- 4** Juhtnupp
- 5** Kuumutuselement
- 6** Mikrolaine generaator
- 7** Lamp
- 8** Ventilaator
- 9** Riiulitugi, eemaldatav
- 10** Riiuli asendid

Nupud

		OK
Kella funktsioonide seadmiseks. Ahju temperatuuri kontrollimiseks. Kasutage ainult siis, kui ahjufunktsioon töötab.	Küpsetusrežiimi käivitamiseks. Vajutage, et pikendada mikrolainefunktsiooni 30 sekundit.	Kinnitamiseks.










Ekraan



- A. Taimer / temperatuur / mikrolainevõimsus
- B. Kuumutus- ja jääkuumuse indikaator
- C. Mikrolainerežiim
- D. Toidusensor (ainult valitud mudelitel)
- E. Ukselukk (ainult valitud mudelitel)
- F. Tunnid/minutid
- G. Demorežiim (ainult valitud mudelitel)
- H. Kella funktsioonid

Küpsetusrežiimid

- Väljas-asend** Ahi on väljas
- Kiirkuumutus** Ühtlane küpsetamine, õrn tulemus, kuivatamine


-  **Ülemine ja alumine kuumutus** Traditsiooniline küpsetamine
-  **Grill** Röstimine, grillimine
-  **Pöördõhk + ML** Küpsetamine
-  **Ülemine + alumine kuumutus + ML** Küpsetamine, röstimine
-  **Grill + ML** Küpsetamine, pruunistamine.
-  **Mikrolaine** Soojendamine, küpsetamine, võimsusvahemik: 100 – 1000 W
-  **Vedelikud** Jookide ja supptide soojendamine, võimsusvahemik: 800 – 1000 W
-  **Sulatamine** Liha, kala, kookide sulatamine, võimsusvahemik: 100 – 200 W
-  **Soojendamine** Valmistoitude ja õrnemate toitude soojendamiseks, võimsusvahemik: 300 – 700 W

Mikrolaineahju sobivad nõud ja materjalid

Mikrolainefunktsiooni kasutamisel tarvitage ainult sobivaid nõusid ja materjale. Kasutage viitena allolevat tabelit.

Kontrollige nõusid/nõude materjali enne kasutamist.

Keedunõu/materjal	Mikrolainefunktsioon		Mikrolaine-kombifunktsioon nt 
	Ülessulatamine	Kuumutamine, Küpsetamine	
Ahjukindel klaas ja portselan ilma metallosadeta, nt kuumakindel klaas	✓	✓	✓
Mitte-ahjukindel klaas ja portselan ilma hõbedast, kullast, plaatinast või metallist katete/kaunistusteta	✓	X	X
Ahjukindel/külmumiskindel klaas ja klaaskeraamika	✓	✓	✓
Keraamika ja savinõud ilma kvarts- või metallosadeta või metallisisalduseta glasuurita	✓	✓	X
Keraamika, portselan ja savinõud glasuurita põhjaga või väikeste aukudega, nt käepidemetel	X	X	X
Kuumakindel plastik kuni 200 °C	✓	✓	X
Papp, paber	✓	X	X

Keedunõu/materjal	Mikrolainefunktsioon		Mikrolaine-kombifunktsioon nt 
	Ülessulamine	Kuumutamine, Küpsetamine	
Säilituskile	✓	X	X
Küpsetuskile mikrolainekindla sulguriga	✓	✓	X
Metallist nõudega röstimine, nt email, malm	X	X	✓
Küpsetusvormid, musta email- või silikoonkattega	X	X	✓
Küpsetusplaat	X	X	X
Traatrest	X	X	✓
Mikrolaineahju klaasist alus	✓	✓	X
Mikrolaineahjus kasutamiseks mõeldud nõud, nt krõbestamisalus	X	✓	X

Tõrkeotsing

Kui teil on seadmega probleeme, kontrollige kasutusjuhendi täisversiooni peatükki

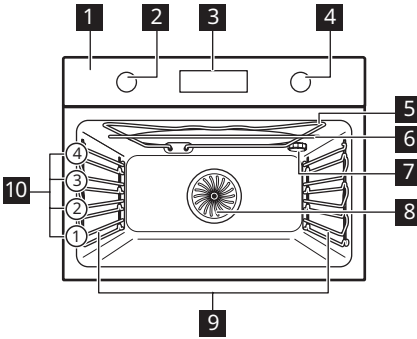
„Tõrkeotsing“, mis on saadaval aadressil: www.ikea.com.

Tehnilised andmed

Mõõtmed (sisemised)	Laius Kõrgus Sügavus	480 mm 217 mm 411 mm
Kasutatavad mahud	43 l	
Küpsetusplaadi ala	1424 cm ²	
Ülemine kuumutuselement	1900 W	
Alumine kuumutuselement	1000 W	
Grill	1900 W	
Ring	1650 W	
Summaarne nimivõimsus	3000 W	
Pinge	220 - 240 V	

Sagedus	50 Hz
Funktsioonide arv	10

Yleiskatsaus

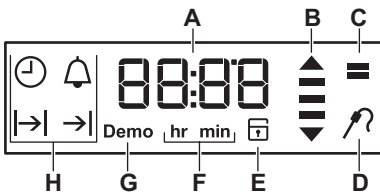


- 1 Käyttöpaneeli
- 2 Uunitoimintojen kierto-nuppi
- 3 Näyttö
- 4 Ohjausnuppi
- 5 Lämpövastus
- 6 Mikroaaltogeneraattori
- 7 Lamppu
- 8 Puhallin
- 9 Hyllykannatin, irrotettava
- 10 Hyllytasot

Painikkeet

		OK
Kellotoimintojen asetus. Uunin lämpötilan tarkistaminen. Käytä ainoastaan kuumennustoiminnon ollessa toiminnassa.	Kuumennustoiminnon käynnistäminen. Myös pidentääksesi mikroaaltotoiminnon kestoa 30 sekunnilla.	Valinnan vahvistamiseksi.











Näyttö



- A. Ajastin / Lämpötila / Mikroaaltouunin teho
- B. Kuumennuksen ja jälkilämmön merkivalo
- C. Mikroaaltotoiminto
- D. Paistolämpömittarin kanssa (vain tietyt mallit)
- E. Luukun lukitus (vain tietyt mallit)
- F. Tunnit / minuutit
- G. Demo-toiminto (vain tietyt mallit)
- H. Kellotoiminnot

Uunitoiminnot

- 0 **Pois päältä - asento** Uuni on kytketty pois päältä

-  **Kiertoilmakypse** Tasainen lopputulos, mureus, kuivaus
nnys
-  **Ylä-/alalämpö** Perinteinen leivonnaisten paistaminen
-  **Grillaus** Grillaaminen, paahtaminen
-  **Kiertoilma + mikroaalto** Leivonnaisten paistaminen
-  **Ylä- ja alalämpö + mikroaalto** Leivonnaisten paistaminen, paistaminen
-  **Grilli + mikroaalto** Kypsennys, ruskistus.
-  **Mikroaalto** Ruoan lämmittäminen, kypsentaminen, tehoalue: 100–1000 W
-  **Nesteet** Juomien ja keittojen lämmittäminen, tehoalue: 800–1000 W
-  **Sulatus** Lihan, kalan ja kakkujen sulatus, tehoalue: 100–200 W
-  **Lämmitys** Esivalmistettujen ja arkalaatuisten ruokien lämmitys, tehoalue: 300–700 W

Mikroaaltouuniin soveltuvat keittoastiat ja materiaalit

Käytä mikroaaltouunissa ainoastaan siihen soveltuvia keittoastioita ja materiaaleja. Käytä alla olevaa taulukkoa viitteenä.

Tarkista keittoastian/materiaalin määrätykset ennen käyttöä.

Keittoastia/materiaali	Mikroaaltotoiminto		Mikroaaltouunin yhdistelmätoiminto esim. 
	Pakasteiden sulatus	Lämmitys, Kypsentaaminen	
Uunin kestävä lasi ja posliini, ei metalliosia, esim. kuumuutta kestävä lasi	✓	✓	✓
Uuniin sopimaton lasi ja posliini ilman hopeisia, kultaisia, platina- tai muita metallikoristeita	✓	X	X
Lasi ja lasikeraaminen uunin/sulatukseen kestävä materiaali	✓	✓	✓
Keraamiset ja saviastiat ilman kvartsi- tai metalliosia tai metallia sisältäviä lasitteita	✓	✓	X
Keraamiset, posliini- ja saviastiat, joissa on lasittamaton pohja tai pieniä reikiä (esim. kahvoissa)	X	X	X
Kuumuutta kestävä muovi enintään 200 °C	✓	✓	X

Keittoastia/materiaali	Mikroaaltotoiminto		Mikroaaltouunin yhdistelmätoiminto esim. 
	Pakasteiden sulatus	Lämmitys, Kypsentaminen	
Kartonki, paperi	✓	X	X
Kelmu	✓	X	X
Paistokelmu mikroaaltouuniturvallisella sulkimella	✓	✓	X
Paistoastiat jotka on valmistettu metallista, esim. emali, valurauta	X	X	✓
Paistovuorat, mustalakatot tai silikonipinnoitetut	X	X	✓
Paistolevy	X	X	X
Paistoritilä	X	X	✓
Mikroaaltouunin alustan lasilevy	✓	✓	X
Mikroaaltouuniin tarkoitetut keittoastiat, esim. ruskistuspannu	X	✓	X

Vianmääritys

Jos laitteessasi on ongelmia, tarkista luku "Vianmääritys" käyttöoppaan täydestä

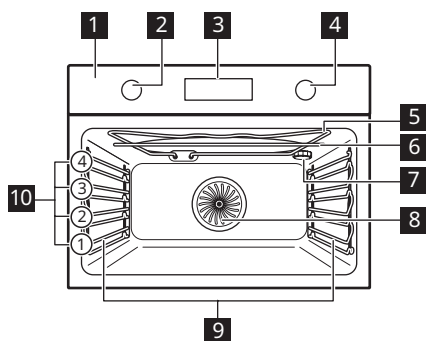
versiosta, joka on saatavilla osoitteessa: www.ikea.com.

Tekniset tiedot

Mitat (sisä)	Leveys Korkeus Syvyys	480 mm 217 mm 411 mm
Käytettävissä olevat tilat	43 litraa	
Leivinpellin pinta-ala	1424 cm ²	
Ylälämpövastus	1900 W	
Alalämpövastus	1000 W	
Grilli	1900 W	
Rengas	1650 W	

Kokonaisuusluokitus	3000 W
Jännite	220 - 240 V
Taajuus	50 Hz
Toimintojen lukumäärä	10

Γενική επισκόπηση

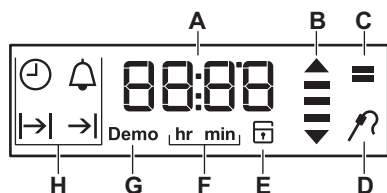


- 1 Πίνακας χειριστηρίων
- 2 Διακόπτης προγραμμάτων θέρμανσης
- 3 Οθόνη
- 4 Διακόπτης ελέγχου
- 5 Αντίσταση
- 6 Γεννήτρια μικροκυμάτων
- 7 Λαμπτήρας
- 8 Ανεμιστήρας
- 9 Στήριξη σχάρας, αφαιρούμενη
- 10 Θέσεις σχάρας

Κουμπιά












		OK
Για ρύθμιση των λειτουργιών του ρολογιού. Για τον έλεγχο θερμοκρασίας του φούρνου. Χρησιμοποιείται μόνο όταν λειτουργεί ένα πρόγραμμα θέρμανσης.	Για την έναρξη ενός προγράμματος θέρμανσης. Και για να παρατείνετε τη λειτουργία Μικροκυμάτων για 30 δευτερόλεπτα.	Για επιβεβαίωση.

Οθόνη



- A. Χρονοδιακόπτης / Θερμοκρασία / Ισχύς μικροκυμάτων
- B. Ένδειξη θέρμανσης και ένδειξη υπολειπόμενης θερμοκρασίας
- C. Λειτουργία μικροκυμάτων
- D. Αισθ. Φαγητού (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)
- E. Πόρτα κλειδωμένη (μόνο επιλεγμένα μοντέλα)
- F. Ώρες/λεπτά
- G. Λειτουργία Demo (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)
- H. Λειτουργίες ρολογιού


Προγράμματα


-  **Θέση απενεργοποίησης** Ο φούρνος είναι απενεργοποιημένος
-  **Ψήσιμο με αντιστάσεις και αέρα** Ομοιόμορφο ψήσιμο, τρυφεράδα, ξήρανση
-  **Συμβατικό (άνω και κάτω θέρμανση)** Παραδοσιακό ψήσιμο
-  **Ψήσιμο στη σχάρα** Ψήσιμο στο γκριλ, φρυγάνισμα
-  **Θερμός Αέρας + Μικροκύματα** Ψήσιμο
-  **Πάνω + Κάτω Θέρμανση + Μικροκύματα** Ψήσιμο
-  **Γκριλ + Μικροκύματα** Μαγείρεμα, ρόδισμα.
-  **Μικροκύματα** Προθέρμανση, μαγείρεμα, εύρος ισχύος: 100 - 1000 W
-  **Υγρά** Προθέρμανση ροφημάτων και σουπών, εύρος ισχύος: 800 - 1000 W
-  **Απόψυξη** Απόψυξη κρέατος, ψάρι, κέικ, εύρος ισχύος: 100 - 200 W
-  **Ξαναζέσταμα** Προθέρμανση προπαρασκευασμένων γευμάτων και ευαίσθητων φαγητών, εύρος ισχύος: 300 - 700 W

Κατάλληλα μαγειρικά σκεύη και υλικά για μικροκύματα

Για τα μικροκύματα, χρησιμοποιείτε μόνο τα κατάλληλα μαγειρικά σκεύη και υλικά. Χρησιμοποιήστε τον ακόλουθο πίνακα για οδηγό.

Ελέγξτε τις προδιαγραφές του μαγειρικού σκεύους / υλικού πριν από τη χρήση.

Μαγειρικά σκεύη / Υλικό	Λειτουργία μικροκυμάτων		Συνδυαστική Λειτουργία Μικροκυμάτων π.χ. 
	Απόψυξη	Ζέσταμα, Μαγείρεμα	
Πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη χωρίς μεταλλικά εξαρτήματα, π.χ. γυαλί ανθεκτικό στη θερμότητα	✓	✓	✓
Μη πυρίμαχο γυαλί και πορσελάνη χωρίς διακόσμηση από ασήμι, χρυσό, πλατίνα ή άλλο μέταλλο	✓	✗	✗
Γυαλί και κεραμικό γυαλί από πυρίμαχο υλικό / υλικό ανθεκτικό στο ψύχος	✓	✓	✓

Μαγειρικά σκεύη / Υλικό	Λειτουργία μικροκυμάτων		Συνδυαστική Λειτουργία Μικροκυμάτων π.χ. 
	Απόψυξη	Ζέσταμα, Μαγείρεμα	
Κεραμικά και πήλινα χωρίς τμήματα χαλαζία ή μετάλλου και σμάλτα που περιέχουν μέταλλα	✓	✓	Χ
Κεραμικά, πορσελάνη και πήλινα μαγειρικά σκεύη χωρίς επιστρωμένο κάτω μέρος ή με μικρές οπές, π.χ. στις λαβές	Χ	Χ	Χ
Πλαστικά ανθεκτικά στη θερμότητα έως 200 °C	✓	✓	Χ
Χαρτόνι, χαρτί	✓	Χ	Χ
Πλαστική μεμβράνη	✓	Χ	Χ
Μεμβράνη μαγειρέματος με σφράγιση κατάλληλη για φούρνους μικροκυμάτων	✓	✓	Χ
Ψήσιμο πιάτων από μέταλλο, π.χ. εμαγιέ, χυτοσίδηρο	Χ	Χ	✓
Φόρμες ψησίματος, μαύρη λάκα ή επικαλυμμένη σιλικόνη	Χ	Χ	✓
Ταψί ψησίματος	Χ	Χ	Χ
Μεταλλική σχάρα	Χ	Χ	✓
Γυάλινο πιάτο μικροκυμάτων	✓	✓	Χ
Μαγειρικά σκεύη κατάλληλα για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων, π.χ. ταψί ροδίσματος	Χ	✓	Χ

Επίλυση προβλημάτων

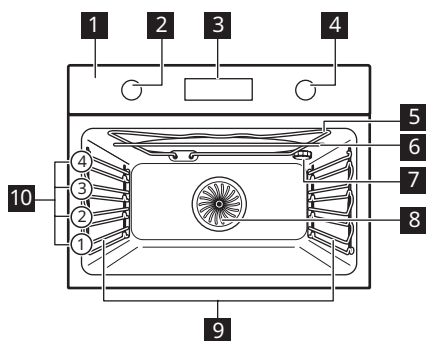
Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Αντιμετώπιση προβλημάτων» στην πλήρη

έκδοση του Εγχειριδίου Χρήστη που διατίθεται στη διεύθυνση: www.ikea.com.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (εσωτερικές)	Πλάτος Ύψος Βάθος	480 mm 217 mm 411 mm
Ωφέλιμος όγκος	43 l	
Περιοχή για το ταψί ψησίματος	1424 cm ²	
Πάνω αντίσταση	1900 W	
Κάτω αντίσταση	1000 W	
Γκριλ	1900 W	
Κυκλική αντίσταση	1650 W	
Συνολική κατανάλωση	3000 W	
Τάση	220 - 240 V	
Συχνότητα	50 Hz	
Αριθμός λειτουργιών	10	

Vispārējs pārskats

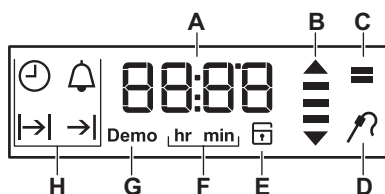


- 1** Vadības panelis
- 2** Karsēšanas funkciju pārlēgš
- 3** Displejs
- 4** Vadības regulators
- 5** Sildelements
- 6** Mikroviļņu krāsns ģenerators
- 7** Lampa
- 8** Ventilators
- 9** Plaukta atbalsts, izņemams
- 10** Plauktu līmeņi

Taustiņi












		OK
Pulksteņa funkciju iestatīšana Cepeškrāsns temperatūras pārbaudīšana. Izmantojiet tik- kai karsēšanas funkcijas dar- bības laikā.	Karsēšanas funkcijas aktivizē- šana. Arī mikroviļņu funkcijas darbības laika pagarināšana par 30 sekundēm.	Izvēles apstiprināšana.

Displejs



- A. Taimeris / Temperatūra / Mikroviļņu jauda
- B. Karsēšanas un atlikušā karstuma indikators
- C. Mikroviļņu krāsns režīms
- D. Termozonde (tikai atsevišķiem modeļiem)
- E. Durvju bloķēšana (tikai atsevišķiem modeļiem)
- F. Stundas / minūtes
- G. Demonstrācijas režīms (tikai atsevišķiem modeļiem)
- H. Pulksteņa funkcijas


Karsēšanas funkcijas

-  **Izslēgts stāvoklis** Cepeškrāsns ir izslēgta
-  **Gatavošana ar pastiprinātu gaisa plūsmu** Vienmērīga cepšana, saudzīgums, kaltēšana
-  **Tradicionālā (karsēšana no augšas un apakšas)** Tradicionāla cepšana
-  **Grilēšana** Grilēšana, grauzdēšana
-  **Karsēšana ar ventilatoru + MV** Cepšana
-  **Tradicionālā gatavošana + MV** Cepšana, cepeša pagatavošana
-  **Grils + MV** Gatavošana, apbrūnināšana.
-  **Mikroviļņu krāsns** Uzkaršēšana, gatavošana, jaudas diapazons: 100–1000 W
-  **Šķidrums** Dzērienu un zupu uzkaršēšana, jaudas diapazons: 800–1000 W
-  **Atkausēšana** Gaļas, zivju, kūku atkausēšana, jaudas diapazons: 100–200 W
-  **Atkārtota uzsildīšana** Pusfabrikātu un smalku ēdienu uzkaršēšana, jaudas diapazons: 300–700 W

Mikroviļņiem piemēroti ēdiena gatavošanas trauki un materiāli

Gatavošanai ar mikroviļņiem izmantojiet tikai piemērotus ēdiena gatavošanas traukus un materiālus. Atsaucei izmantojiet tālāk sniegtās tabulas.

Pirms lietošanas pārbaudiet ēdiena gatavošanas trauku/materiāla parametrus.

Ēdiena gatavošanas trauku materiāls	Mikroviļņu krāsns funkcija		Mikroviļņu kombinētā funkcijai., 
	Atkausēšana	Karsēšana Ēdiena gatavošana	
Ugunsizturīgs stikls un porcelāns bez metāla detaļām, piem., karstumizturīgs stikls	✓	✓	✓
Ugunsneizturīgs stikls un porcelāns bez sudraba, zelta, platīna vai metāla rotājumiem	✓	X	X

Ēdiena gatavošanas trauku materiāls	Mikroviļņu krāsns funkcija		Mikroviļņu kombinētā funkcijaiem., 
	Atkausēšana	Karsēšana Ēdiena gatavošana	
Stikls un stikla keramika, kas izgatavota no ugunsizturīga / sala izturīga materiāla	✓	✓	✓
Keramikas un māla ēdienu gatavošanas trauki bez kvarca vai metāla komponentiem vai metālu saturošas glazūras	✓	✓	X
Keramika, porcelāns un māls ar neglazētu apakšu vai ar maziem caurumiem, piemēram, uz rokturiem	X	X	X
Karstumizturīgs plastikāts līdz 200 °C	✓	✓	X
Kartons, papīrs	✓	X	X
Pārtikas plēve	✓	X	X
Cepamā plēve ar mikroviļņu drošu aizslēgu	✓	✓	X
Cepšana ar metāla traukiem, piem. emaljētiem, čuguna	X	X	✓
Cepšanas formas ar spīdīgu vai silikona pārklājumu	X	X	✓
Cepamā Paplāte	X	X	X
Restots plaukts	X	X	✓
Mikroviļņu krāsns apakšējais stikla šķīvis	✓	✓	X
Ēdiena gatavošanas trauki mikroviļņu izmantošanai, piemēram, apcepšanas panna	X	✓	X

Traucējummeklēšana

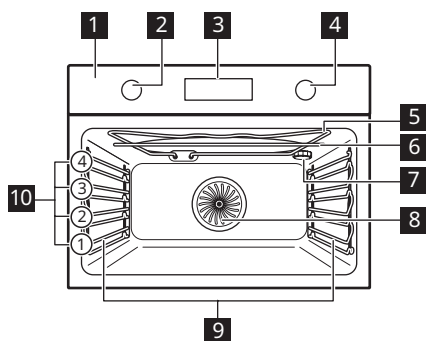
Ja jums rodas problēma ar jūsu ierīci, skatiet informāciju "Traucējummeklēšana" Lietotāja

instrukcijas pilnajā versijā, kas pieejama: www.ikea.com.

Tehniskie dati

Izmēri (iekšējie)	Platums Augstums Dzīļums	480 mm 217 mm 411 mm
Izmantojamie apjomi	43 l	
Cepamās paplātes platība	1424 cm ²	
Augšējais sildelements	1900 W	
Apakšējais sildelements	1000 W	
Grils	1900 W	
Zvans	1650 W	
Kopējais vērtējums	3000 W	
Spriegums	220 - 240 V	
Frekvence	50 Hz	
Vairākas funkcijas	10	

Bendroji apžvalga

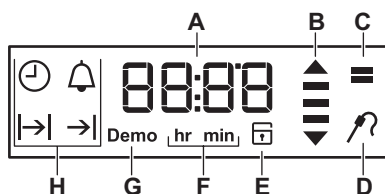


- 1 Valdymo skydelis
- 2 Kaitinimo funkcijų nustatymo rankenėlė
- 3 Valdymo skydelis
- 4 Valdymo rankenėlė
- 5 Šildymo elementas
- 6 Mikrobangų generatorius
- 7 Lemputė
- 8 Ventiliatorius
- 9 Lentynos atrama, išimama
- 10 Vietos lentynoje

Mygtukai












		OK
Laikrodžio funkcijoms nustatyti. Orkaitės temperatūros tikrinimas. Naudokite tik tada, kai veikia kaitinimo funkcija.	Kaitinimo funkcijos įjungimas. Tai pat pailgina mikrobangų funkcijos naudojimo trukmę 30 sekundžių.	Patvirtinti.

Valdymo skydelis (ekranas)



- A. Laikmatis / temperatūra / mikrobangų galia
- B. Įkaitusios kaitvietės indikatorius
- C. Mikrobangų režimas
- D. Maisto termometras (ne visuose modeliuose)
- E. Durelių užraktas (ne visuose modeliuose)
- F. Valandos / minutės
- G. Demonstracinis režimas (ne visuose modeliuose)
- H. Laikrodžio funkcijos


Kaitinimo funkcijos


	Padėtis „Išjungta“	Orkaitė išjungta
	Ruošimas su priverstine oro cirkuliacija	Tolygus kepimas, minkštumas, džiovinimas
	Įprastasis (viršutinis ir apatinis kaitinimas)	Tradicinis kepimas
	Grilis	Kepti ant grotelių, skrudinti
	Karštas oras + mikrobangos	Kepimas
	Virš. ir apat. kaitinimas + mikrobangos	Kepimas, skrudinimas
	Grilis + mikrobangos	Maisto gaminimas, skrudinimas.
	Mikrobangos	Galios diapazonas kaitinant ir ruošiant maistą: 100–1000 W
	Skysčiai	Galios diapazonas kaitinant gėrimus ir sriubas: 800–1 000 W
	Atitirpinimas	Galios diapazonas atitirpinant mėsą, žuvį ar pyragus: 100–200 W
	Pašildymas	Galios diapazonas kaitinant pusfabrikačius ir greitai gendančius maisto produktus: 300–700 W

Tinkami mikrobangų krosnelei indai ir medžiagos

Gaminimui mikrobangomis naudokite tik tinkamus prikaistuvius ir medžiagas. Vadovaukitės toliau pateikta lentele.

Prieš naudodami patikrinkite prikaistuvių / medžiagų specifikaciją.

Indų tipai ir jų medžiagos	Mikrobangų funkcija		Mikrobangų kombi- nuotoji funkcija, pvz., 
	Atšildymas	Kaitinimas, Maisto gamini- mas	
Stiklas ir porcelianas, kurį galima nau- doti orkaitėje be jokių metalinių dalių, pvz., karščiui atsparus stiklas	✓	✓	✓
Karščiui neatsparus stiklas ir porcelia- nas be sidabro, aukso, platinos ar kitų metalo papuošimų	✓	X	X
Stiklas ir stiklo keramika, pagaminta iš orkaitėje tinkamos naudoti / šalčiui at- sparios medžiagos	✓	✓	✓

Indų tipai ir jų medžiagos	Mikrobangų funkcija		Mikrobangų kombi- nuotoji funkcija, pvz., 
	Atšildymas	Kaitinimas, Maisto gamini- mas	
Keramikos ir moliniai indai be kvarco, metalo dalių ar glazūros, kurioje būtų metalo	✓	✓	X
Keramika, porcelianas ir moliniai indai su neglazūruota apačia arba mažomis skylutėmis, pvz., ranknose	X	X	X
Iki 200 °C karščiui atsparus plastikas	✓	✓	X
Kartonas, popierius	✓	X	X
Maistinė plėvelė	✓	X	X
Kepimo plėvelė su spaustuku, saugiu naudoti mikrobangų krosnelėje	✓	✓	X
Patiekalų skrudinimas metaliniame inde, pvz. emaliuotame, ketaus	X	X	✓
Kepimo skardos, padengtos juodu laku arba silikonu	X	X	✓
Kepimo padėklas	X	X	X
Vielinė lentynėlė	X	X	✓
Stiklinė mikrobangų krosnelės apatinė lėkštė	✓	✓	X
Prikaistuvius mikrobangų krosnelei, pvz., skrudinimo indas	X	✓	X

Trikčių diagnostika

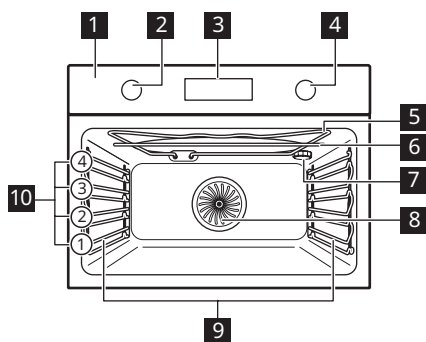
Kilus nesklandumams perskaitykite naudojimo instrukcijos skyrių „Trikčių šalinimas“; instrukciją rasite: www.ikea.com.

Techniniai duomenys

Matmenys (vidiniai)	Plotis Aukštis Gylis	480 mm 217 mm 411 mm
---------------------	----------------------------	----------------------------

Panaudojami tūriai	43 l
Kepimo padėklo sritis	1424 cm ²
Viršutinis šildymo elementas	1900 W
Apatinis šildymo elementas	1000 W
Grilis	1900 W
Žiedas	1650 W
Bendras vertinimas	3000 W
Įtampa	220 - 240 V
Dažnis	50 Hz
Funkcijų skaičius	10

Ogólne informacje

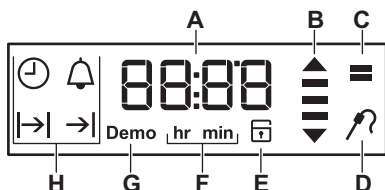


- 1** Panel sterowania
- 2** Pokrętko wyboru funkcji pieczenia
- 3** Wyświetlacz
- 4** Pokrętko sterowania
- 5** Grzałka
- 6** Generator mikrofal
- 7** Lampa
- 8** Wentylator
- 9** Prowadnice blach, wyjmowane
- 10** Poziomy umieszczania potraw

Przyciski

		OK
Ustawianie funkcji zegara. Sprawdzenie temperatury piekarnika. Używać tylko, gdy działa funkcja pieczenia.	Włączenie funkcji pieczenia. Nacisnąć, aby wydłużyć działanie funkcji kuchenki mikrofalowej o 30 sekund.	Aby potwierdzić.










Wyświetlacz



- A. Zegar / Temperatura / Moc mikrofal
- B. Wskaźnik nagrzewania i ciepła resztkowego
- C. Tryb kuchenki mikrofalowej
- D. Termosonda (tylko wybrane modele)
- E. Blokada drzwi (tylko wybrane modele)
- F. Godziny / minuty
- G. Tryb demonstracyjny (tylko wybrane modele)
- H. Funkcje zegara

Funkcje pieczenia


- Położenie wyłączenia** Piekarnik jest wyłączony
- Termoobieg** Równomierne pieczenie, uzyskanie delikatnej konsystencji, suszenie

-  **Pieczenie tradycyjne (górną i dolną grzałką)** Tradycyjne pieczenie
-  **Grillowanie** Grillowanie, opiekanie tostów
-  **Termoobieg + mikrofalę** Pieczenie
-  **Górną/dolną grzałką + mikrofalę** Pieczenie ciast i mięs
-  **Grill + mikrofalę** Gotowanie, przyrumienianie.
-  **Mikrofalę** Podgrzewanie, gotowanie, zakres mocy: 100 - 1000 W
-  **Płyny** Podgrzewanie napojów i zup, zakres mocy: 800 - 1000 W
-  **Rozmrażanie** Rozmrażanie mięsa, ryb, ciast, zakres mocy: 100 - 200 W
-  **Odgrzewanie** Podgrzewanie dań gotowych i delikatnych, zakres mocy: 300 - 700 W

Odpowiednie naczynia i materiały do kuchenki mikrofalowej

Do gotowania w kuchenke mikrofalowej używać tylko materiałów i naczyń do tego przeznaczonych. Patrz poniższa tabela.

Przed użyciem należy sprawdzić naczynie lub właściwości materiału, z którego wykonane jest naczynie.

Naczynia/materiał	Funkcja kuchenki mikrofalowej		Funkcja kuchenki mikrofalowej w trybie łączonym, np. 
	Rozmrażanie	Podgrzewanie, Gotowanie	
Szkoło i porcelana odporne na wysoką temperaturę, bez metalowych elementów, np. szkło żaroodporne	✓	✓	✓
Szkoło i porcelana nieodporne na wysoką temperaturę bez srebrnych, złotych, platynowych lub innych metalowych elementów	✓	X	X
Szkoło i szkło ceramiczne z materiałów odpornych na wysoką i niską temperaturę	✓	✓	✓
Materiały ceramiczne bez kwarcowych i metalowych elementów oraz szkliska z zawartością metalu	✓	✓	X

Naczynia/materiał	Funkcja kuchenki mikrofalowej		Funkcja kuchenki mikrofalowej w trybie łączonym, np. 
	Rozmrażanie	Podgrzewanie, Gotowanie	
Materiały ceramiczne, porcelana i fajans z niepowlekanym dnem lub z małymi otworami np. w uchwytach	X	X	X
Tworzywo sztuczne odporne wysoką temperaturę do 200°C	✓	✓	X
Karton, papier	✓	X	X
Folia	✓	X	X
Folia do pieczenia z zamknięciem nadającym się do kuchenek mikrofalowych	✓	✓	X
Naczynia do pieczenia z metalu, np. emaliowane, żeliwne	X	X	✓
Formy do pieczenia lakierowane na czarno lub z powłoką silikonową	X	X	✓
Blacha do pieczenia ciasta	X	X	X
Ruszt	X	X	✓
Szklana dolna płyta kuchenki mikrofalowej	✓	✓	X
Naczynia przeznaczone do kuchenek mikrofalowych, np. talerz Crisp	X	✓	X

Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi problem z urządzeniem należy zapoznać się z rozdziałem „Rozwiązywanie

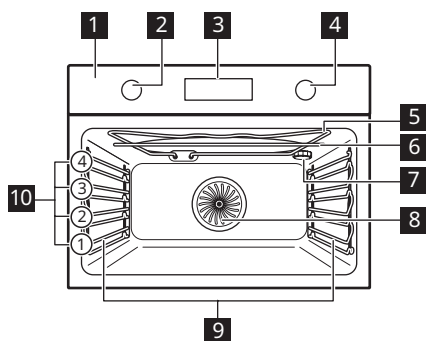
problemów” w pełnej wersji instrukcji obsługi dostępnej na stronie: www.ikea.com.

Dane techniczne

Wymiary (wewnętrzne)	Szerokość Wysokość Głębokość	480 mm 217 mm 411 mm
Pojemność użytkowa	43 l	
Obszar blachy do pieczenia ciasta	1424 cm ²	

Górna grzałka	1900 W
Dolna grzałka	1000 W
Grill	1900 W
Rozszerzenie pola grzejnego	1650 W
Łączna moc znamionowa	3000 W
Napięcie	220 - 240 V
Częstotliwość	50 Hz
Liczba funkcji	10

Všeobecný prehľad

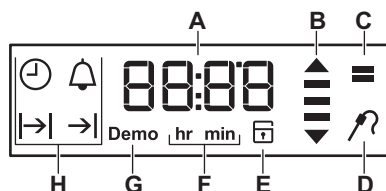


- 1 Ovládací panel
- 2 Ovládač funkcií ohrevu
- 3 Displej
- 4 Otočný ovládač
- 5 Ohrevný prvok
- 6 Generátor mikrovlnnej rúry
- 7 Osvetlenie
- 8 Ventilátor
- 9 Zasúvací lišta, odstrániteľná
- 10 Úrovne roštu v rúre

Tlačidlá

		OK
Nastavenie časových funkcií. Na kontrolu teploty v rúre. Použite iba pri zapnutej funkcii ohrevu.	Spustenie funkcie ohrevu. Tiež predĺženie trvania funkcie mikrovlnn o 30 sekúnd.	Pre potvrdenie.










Displej



- A. Časovač / Teplota / Výkon mikrovlnn
- B. Ukazovateľ zohrievania a zvyškového tepla
- C. Režim mikrovlnnej rúry
- D. Teplotná sonda (Ien vybrané modely)
- E. Zámok dverí (Ien vybrané modely)
- F. Hodiny/minúty
- G. Režim Demo (Ien vybrané modely)
- H. Časové funkcie

Funkcie ohrevu

- Poloha Vyp.** Rúra je vypnutá
- Teplotzdušné pečenie** Rovnomerné pečenie, jemnosť, sušenie


-  **Tradičné pečenie (vrchný a spodný ohrev)** Tradičné pečenie
-  **Grilovanie** Grilovanie, toastovanie
-  **Skutočné teplovzdušné pečenie + Mikrovlny** Pečenie
-  **Konvenčné pečenie + Mikrovlny** Pečenie a opekanie
-  **Gril + Mikrovlny** Varenie, zapekanie.
-  **Mikrovlnná rúra** Zohrievanie, varenie, rozsah výkonu: 100 – 1 000 W
-  **Tekutiny** Zohrievanie nápojov a polievok, rozsah výkonu: 800 – 1 000 W
-  **Rozmrazovanie** Rozmrazovanie mäsa, rýb, koláčov, rozsah výkonu: 100 – 200 W
-  **Zohrievanie** Ohrev vopred pripravených a drobných pokrmov, rozsah výkonu: 300 – 700 W

Kuchynský riad a materiály vhodné do mikrovlnnej rúry

Používajte iba kuchynský riad a materiály vhodné do mikrovlnnej rúry. Použite tabuľku nižšie ako referenciu.

Pred použitím skontrolujte technické údaje kuchynského riadu/materiálu.

Kuchynský riad/materiál	Funkcia mikrovlnnej rúry		Kombinovaná mikrovlnná funkcia, napr. 
	Rozmrazovanie	Ohrev, Varenie	
Sklo a porcelán vhodné na použitie v rúre bez kovových prvkov, napr. teplovzdorné sklo	✓	✓	✓
Sklo a porcelán nevhodné na použitie v rúre bez striebra, zlata, platiny alebo iných kovových ozdôb	✓	X	X
Sklo a sklokeramika vyrobené z materiálu vhodného na použitie v rúre/mrazuvzdorného materiálu	✓	✓	✓
Keramický a hlinený riad bez kremeňových alebo kovových prvkov a glazúry, ktoré obsahujú kov	✓	✓	X

Kuchynský riad/materiál	Funkcia mikrovlnnej rúry		Kombinovaná mikrovlnná funkcia, napr. 
	Rozmrazovanie	Ohrev, Varenie	
Kuchynský riad vyrobený z porcelánu, keramiky alebo hliny, ktorý má neglazovaný spodok alebo drobné otvory, napr. na rukovätiach	X	X	X
Teplovzdorný plast až do 200 °C	✓	✓	X
Kartón, papier	✓	X	X
Potravinová fólia	✓	X	X
Fólia na pečenie s uzáverom vhodným pre mikrovlnnú rúru	✓	✓	X
Nádoby na pečenie vyrobené z kovu, napr. smaltu, zliatiny	X	X	✓
Formy na pečenie, s čiernym lakom alebo silikónovou vrstvou	X	X	✓
Plech na pečenie	X	X	X
Drôtený rošt	X	X	✓
Spodný sklenený tanier mikrovlnnej rúry	✓	✓	X
Kuchynský riad vhodný do mikrovlnnej rúry, napr. zapekací pekáč	X	✓	X

Riešenie problémov

Ak sa vyskytne problém so spotrebičom, pozrite si kapitolu „Riešenie problémov“ v

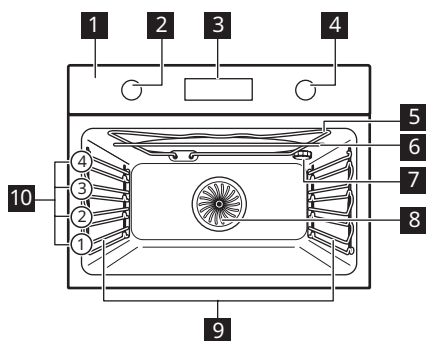
plnej verzii návodu na používanie, ktorý je k dispozícii na: www.ikea.com.

Technické údaje

Rozmery (vnútorné)	Šírka Výška Hĺbka	480 mm 217 mm 411 mm
Použiteľné objemy	43 l	
Oblasť plechu na pečenie	1424 cm ²	

Horný ohrevný článok	1900 W
Dolný ohrevný článok	1000 W
Gril	1900 W
Kruhové ohrevné teleso	1650 W
Celkový príkon	3000 W
Napätie	220 - 240 V
Frekvencia	50 Hz
Počet funkcií	10

Allmän översikt

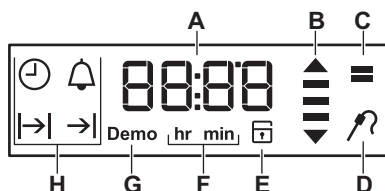


- 1** Kontrollpanel
- 2** Funktionsratt för tillagningsfunktioner
- 3** Display
- 4** Inställningsratt
- 5** Värmeelement
- 6** Mikrovågsgenerator
- 7** Lampa
- 8** Fläkt
- 9** Ugnstegar, borttagbara
- 10** Hyllplaceringar

Knappar

		OK
För att ställa in klockfunktionerna. Läs av ugnstemperaturen. Använd endast under pågående tillagning.	Så här startar du en tillagningsfunktion. Ökar tillagningstiden med mikrovågsfunktionen med 30 sekunder.	För att bekräfta.










Display



- A. Timer / Temperatur / Mikrovågseffekt
- B. Uppvärmnings- och restvärmeindikator
- C. Mikrovågsläge
- D. Matlagningstermometern (endast vissa modeller)
- E. Elektroniskt lucklås (endast vissa modeller)
- F. Timmar / minuter
- G. Demoläge (endast vissa modeller)
- H. Klockfunktioner

Tillagningsfunktioner


- Av-läge** Ugnen är avstängd.
- Tillagning med varmluft** Jämn bakning, mörhet, torkning


	Över/ undervärme	Traditionell bakning
	Grill	Grilla, rosta
	Varmluft + mikro	Bakning
	Över-/ undervärme + Mikro	Baka, steka
	Grill + Mikro	Tillag, bryna.
	Mikrovågsugn	Effektområde för uppvärmning och tillagning: 100–1 000 W
	Vätskor	Effektområde för uppvärmning av drycker och soppor: 800–1 000 W
	Upptining	Effektområde för upptining av kött, fisk eller kakor: 100–200 W
	Återuppvärmning	Effektområde för uppvärmning av färdiglagade rätter och känslig mat: 300–700 W

Lämpliga kokkärl och material för mikrovågsugn

För mikrovågsugnen får man endast använda lämpliga kärl och material. Se tabellen nedan som referens.

Kontrollera kokkärlet/
materialspezifikationen före användning.

Kokkärl/material	Mikrovågsugn		Mikrovågsugnens kombifunktion t.ex. 
	Upptining	Uppvärmning, Tillagning	
Ugnsfast glas och porslin utan metall-delar, t.ex. värmebeständigt glas	✓	✓	✓
Ej ugnsfast glas och porslin utan dekor av silver, guld, platina eller andra metaller	✓	x	x
Glas och vitrokeramik av ugnsfast/fryståligt material	✓	✓	✓
Keramik och lergods utan kvarts eller metallkomponenter och glasyrer som innehåller metall	✓	✓	x
Keramik, porslin och lergods med og-laserad botten eller med små hål, t.ex. på handtagen	x	x	x
Värmebeständig plast upp till 200 °C	✓	✓	x
Kartong, papper	✓	x	x

Kokkärl/material	Mikrovågsugn		Mikrovågsugnens kombifunktion t.ex. 
	Upptining	Uppvärmning, Tillagning	
Plastfolie	✓	x	x
Stekpåse med förslutning som är lämplig för mikrovågsugn	✓	✓	x
Stekkärl av metall, t.ex. emalj, gjutjärn	x	x	✓
Bakformar, svartlack eller silikonbelagd	x	x	✓
Bakplåt	x	x	x
Galler	x	x	✓
Glasplatta i mikrovågsugnens botten	✓	✓	x
Kokkärl för mikrovågsugn, t.ex. krisplatta	x	✓	x

Felsökning

Om du stöter på ett problem med din produkt, se kapitlet "Felsökning" i den fullständiga versionen av

användarhandboken som finns på:
www.ikea.com.

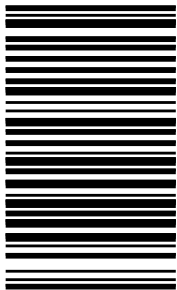
Tekniska data

Mått (invändigt)	Bredd Höjd Djup	480 mm 217 mm 411 mm
Användbara volymer	43 l	
Område på bakplåten	1424 cm ²	
Värmeelement för övervärme	1900 W	
Värmeelement för undervärme	1000 W	
GRILL	1900 W	
Ring	1650 W	
Totalmärkning	3000 W	
Märkspänning	220 - 240 V	

Frekvens	50 Hz
Antal funktioner	10



867371850-A-332022



© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2336033-2